

[Texte]

**Mr. Lawrence:** Is this after the event?

**Mr. MacEachen:** It is at any point when one determines that there is a diversion of fuel. That can happen.

**The Chairman:** This is the last question, Mr. Lawrence.

**Mr. Lawrence:** I dispute your time-keeping process, but in any event, let me get to one other subject.

I have asked you about this twice in the House and each time you have said that you had no report or you are unwilling to give a report respecting the supplier meetings; the last one, of course, to be in London. We are now at least six weeks away from the last one. As far as I know, there has been no release by you, your departmental or ministry people about this important subject. In the absence of that, unless I have missed something, we can only conclude that the thing unfortunately was a failure unless you can report to the Canadian people, if not tonight, certainly at some time in the near future about what is going on. How are you achieving what it is that you want to achieve? Could you give us a brief thumbnail sketch tonight of what it is you are trying to do at these meetings? How are you going about it?

**Mr. MacEachen:** Mr. Chairman, I must assure Mr. Lawrence that I am not trying to hold back because of an unwillingness to co-operate with the Committee or with the House of Commons. But I am not in a position, as yet, to disclose what the results have been of this meeting of the suppliers. Certainly the Canadian objective has been to secure an agreement to apply the strongest possible safeguards from those countries supplying materials or technology against the recipient countries. This is a very important method of attempting to achieve the best kind of guarantee available. There are differences . . .

**Mr. Lawrence:** Is there going to be another meeting?

**Mr. MacEachen:** There are differences of opinion among the supplier countries. Our proposals, I believe, have led the pack in terms of putting forward the most stringent proposals.

• 2130

They have not been accepted, but I believe considerable progress has been made among the suppliers.

I cannot go beyond that tonight, but I will undertake, at a later point if possible, to advise the House on what has happened.

**The Chairman:** Mr. Haidasz.

**Mr. Haidasz:** Mr. Chairman, I have only two brief questions referring to the Supplementary Estimates. What programs are included in the item amounting to an expenditure of \$4,499,700?

**Mr. MacEachen:** Mr. Chairman, perhaps Mr. O'Toole could answer that question.

**Mr. O'Toole:** Mr. Chairman, the activity headed "Assistance to other Programs" refers to the responsibility of the Department of External Affairs to provide all of the administrative support to all of the programs the federal government is operating abroad. This means that the trade program, the immigration program, the aid program, the defence program in its nonoperational elements, and a variety of other programs which on a small scale may have operations abroad, are provided with all of their support through this item.

[Interprétation]

**M. Lawrence:** Cela se produit-il après l'événement?

**M. MacEachen:** Dès que l'on s'aperçoit que la source d'énergie est utilisée à des fins autres que celles qui avaient été prévues. Cela peut se produire.

**Le président:** C'est votre dernière question, monsieur Lawrence.

**M. Lawrence:** Je ne suis pas d'accord avec vous sur l'heure, mais de toute façon je voudrais passer à un autre sujet.

Je vous ai posé la question deux fois à la Chambre et, chaque fois, vous m'avez répondu que vous n'aviez pas de rapport à faire ou vous ne voulez pas en faire à propos des réunions de fournisseurs; la dernière devant avoir lieu à Londres. Voici 6 semaines au moins qu'elle a eu lieu et, à ma connaissance, ni vous, ni votre ministère n'avez rien dévoilé à ce sujet pourtant très important. Aussi, sauf si j'ai manqué quelque chose, nous ne pouvons que conclure que cela a abouti à un échec; sinon vous pourriez en faire rapport à la population canadienne, ce soir, ou du moins très bientôt. Comment parvenez-vous à ce à quoi vous tendez? Pouvez-vous nous donner ce soir un aperçu rapide de ce que vous essayez d'accomplir à ces réunions? Comment vous y prenez-vous?

**M. MacEachen:** Monsieur le président, je voudrais assurer à M. Lawrence que je n'essaie pas de cacher quoi que ce soit et qu'il n'est pas question de refuser de collaborer avec le Comité ou avec la Chambre des communes. Toutefois, je ne suis pas en mesure encore de dévoiler les résultats obtenus lors de cette réunion des fournisseurs. Évidemment l'objectif canadien a été d'obtenir de ces pays fournisseurs de matériel ou de technologie un accord visant à l'application des garanties les plus fortes possibles quant aux pays récipiendaires. C'est très important lorsqu'on essaie de mettre sur pied le meilleur système de garanties possibles. Il y a des divergences . . .

**M. Lawrence:** Y aura-t-il une autre réunion?

**M. MacEachen:** Il y a des divergences d'opinions entre les pays fournisseurs. Je crois que nos propositions sont apparues comme les plus strictes.

Elles n'ont pas été acceptées mais je crois que l'on a réalisé des progrès considérables en ce sens.

Je ne puis vous en dire plus ce soir, mais j'essaierai, si possible, plus tard d'informer la Chambre de ce qui s'est passé.

**Le président:** Monsieur Haidasz.

**M. Haidasz:** Monsieur le président, je voudrais seulement poser deux petites questions sur le budget supplémentaire. Quel programme entre dans le poste de dépenses de \$4,499,700?

**M. MacEachen:** Monsieur le président, M. O'Toole pourrait peut-être répondre à cette question.

**M. O'Toole:** Monsieur le président, l'activité intitulée «Appui à d'autres programmes» couvre le rôle du ministère des Affaires extérieures en matière de soutien administratif à tous les programmes du gouvernement fédéral à l'étranger. Cela englobe donc le programme commercial, le programme d'immigration, le programme d'aide, le programme de défense au niveau non opérationnel, et une variété d'autres programmes qui, à petite échelle peuvent avoir des implications à l'étranger.